



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 21 май 2021 г.  
(OR. en)

8859/21  
ADD 1

---

---

Междуинституционално досие:  
2018/0206(COD)

---

---

CODEC 713  
SOC 283  
SAN 301  
CADREFIN 249  
COH 3

#### **БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A**

---

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Проект на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1296/2013 ( <b>първо четене</b> ) – Приемане на позицията на Съвета на първо четене и на изложението на мотивите на Съвета = Изявления

---

#### **Изявление на България**

Република България разбира докладването относно общите показатели в приложения I и II към Регламента за Европейския социален фонд плюс и в приложение III към Регламента за Фонда за справедлив преход чрез използването на категорията „небинарни“ като незадължително. Република България не възнамерява да събира и докладва съответните данни, тъй като такава категория не съществува в нейното национално законодателство.

## Изявление на Унгария

Процедурата за приемане на регламентите за политиката на сближаване достигна още един важен етап. Унгария счита за необходимо да повтори предишното си изявление относно представянето и тълкуването на понятието „пол“ в тези регламенти.

Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Унгария гарантира равенството между жените и мъжете в рамките на своята национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз.

Поради тези причини Унгария тълкува понятието „пол“ (*gender*) като препращащо към биологичния пол в съответствие с членове 8, 10, 19 и 157 от Договора за функционирането на Европейския съюз и членове 21 и 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

Освен това Унгария е убедена, че не е уместно съдържанието на понятието „пол“ да се определя в тези законодателни документи.

Като взема предвид горепосоченото и националното си законодателство, в регламентите Унгария тълкува понятието „пол“ (*gender*) като препращащо към биологичния пол и понятието „равенство между половете“ като препращащо към равенството между мъжете и жените. Що се отнася до разбивката на данните, Унгария счита, че бележката към първия ред от приложение I и приложение II към Регламента за ЕСФ+ (както и бележка под линия 27 в приложение III към Регламента за ФСП) следва да се прилага и отнася за термина „пол“ (*gender*) и скобите заедно, а не само до една от подкатегиите, изброени вътре в скобите.

Като се има предвид фактът, че определянето на съдържанието на понятието „пол“ (*gender*) попада в изключителната компетентност на държавите членки, съответните съображения, членове, приложения и бележки под линия следва да се разбират като препращащи към термина „пол“, тълкуван в съответствие с националното законодателство.

### Изявление на Полша

Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основно право. Полша гарантира равенството между жените и мъжете в рамките на полската национална правна система в съответствие с международно обвързващите инструменти в областта на правата на човека и в рамките на основните ценности и принципи на Европейския съюз. Поради тези причини в изразите, включващи термина „пол“ (*gender*), Полша ще го тълкува в перспективата на равенството между жените и мъжете в съответствие с член 8 от ДФЕС.

## Изявление на Комисията

### **Относно инвестициите по линия на ЕСФ+ за борба с детската бедност:**

През 2019 г. 18 милиона деца в ЕС са били изложени на риск от бедност и социално изключване, като в някои държави членки броят им е бил особено висок. Пандемията от COVID-19 и социално-икономическите последици от нея задълбочиха неравенствата и бедността с по-силно изразен ефект върху тях. Детската бедност постоянно присъства във всички държави членки и продължава да бъде по-висока, отколкото при възрастните в трудоспособна възраст.

Ето защо Комисията приветства балансираното споразумение, което превръща ЕСФ+ в решаващ инструмент за справяне с предизвикателството детска бедност. В споразумението се признава спешната необходимост да се инвестира в децата във всички държави членки.

Скоро Комисията ще представи предложение за гаранция за децата с цел структурно преодоляване на предизвикателството. При програмирането на ЕСФ+ Комисията ще направи всичко възможно, за да гарантира, че държавите членки заделят подходящо финансиране от ЕСФ+, за да допринесат за изпълнението на гаранцията за децата. Освен това тя ще насърчи държавите членки да използват и други инструменти на ЕС за финансиране и наличните национални ресурси за подкрепа на подходящи инвестиции в тази област.

### **Относно инвестициите по линия на ЕСФ+ в младежката заетост:**

Комисията подчертава, че младите хора бяха непропорционално засегнати от социално-икономическата криза вследствие на пандемията от COVID-19. От декември 2019 г. до декември 2020 г. младежката безработица в ЕС е нараснала с 3 процентни пункта, с което броят на безработните млади хора е достигнал над 3,1 милиона. Комисията припомня също така, че младежката безработица е била постоянно и значително по-висока от тази на възрастното население, като последните данни показват разлика от над 10 процентни пункта (17,8% в сравнение с 6,6% през декември 2020 г.).

Комисията приветства споразумението, постигнато от съзаконодателите, с което това предизвикателство се признава във всички държави членки. ЕСФ+ е най-важният инструмент на ЕС за финансиране за прилагането на наскоро приетата засилена гаранция за младежта, както и на други подходящи мерки в рамките на инициативата за подкрепа на младежката заетост.

При програмирането на ЕСФ+ Комисията ще направи всичко възможно, за да гарантира, че държавите членки заделят подходящо финансиране от ЕСФ+ за изпълнението на засилената гаранция за младежта. Освен това тя ще насърчи държавите членки да използват и други инструменти на ЕС за финансиране и наличните национални ресурси за подкрепа на подходящи инвестиции в тази област.